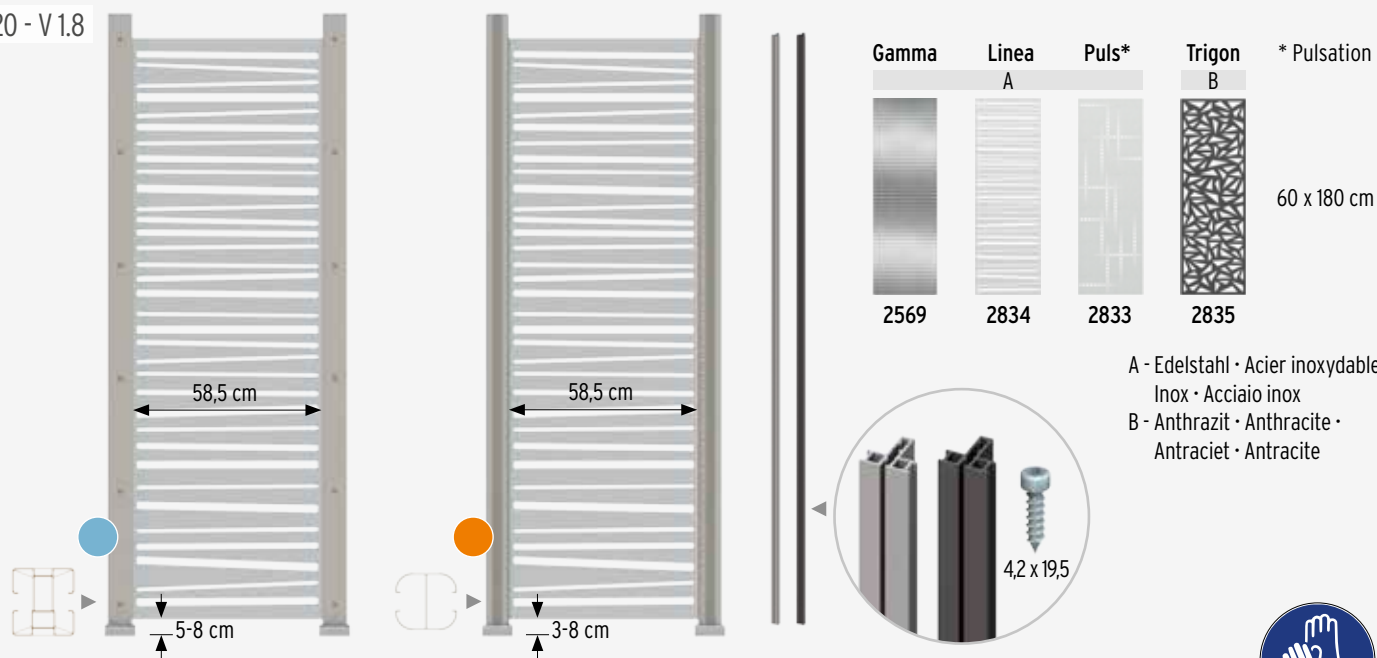


Art. 0620 - V 1.8



Montageanleitung

Generell: Arbeiten Sie zu zweit und tragen Sie bei der Arbeit Sicherheitshandschuhe!

Lagerung: Lagern Sie das unmontierte Gitter immer flach liegend.

Hinweis: Die Montage der Gitter an einem SYSTEM Eck-Pfosten ist nicht möglich!

Ausführung und Planung

Alle Angaben zu Planung und Aufbau der gesamten Zaunanlage finden Sie in den jeweiligen Anleitungen:

SYSTEM Klemmpfosten Art. 2332 oder **SYSTEM BASIC Pfosten** Art. 4185, die Sie beim Kauf ebenfalls erhalten haben.

Es gelten die dort ausgeführten Angaben zur Vorbereitung, sowie die baulichen Grundregeln. Hier finden Sie auch die Pflegehinweise für Ihr Produkt.



Notice de montage

En règle générale : travaillez à deux et portez des gants de sécurité lorsque vous travaillez !

Stockage : stockez toujours la grille non montée à plat.

Indication : le montage de la grille sur un poteau d'angle SYSTEM n'est pas possible !

Exécution et établissement du plan

Vous trouverez toutes les indications nécessaires à l'établissement du plan et au montage de l'ensemble de la clôture dans les notices suivantes :

Poteau à serrage SYSTEM réf. 2332 ou **Poteau SYSTEM BASIC** réf. 4185. Ces notices sont livrées automatiquement avec les poteaux respectifs.

Veillez suivre les règles indiquées dans ces notices pour la préparation ainsi que les règles générales de construction.

Vous y trouverez aussi les instructions d'entretien de votre produit.



Montagehandleiding

Algemeen: Werk met twee en draag tijdens het werk veiligheidshandschoenen!

Stockage: Stockeer het niet gemonteerde rooster altijd vlak liggend.

Opmerking: De montage van een rooster aan een SYSTEEM hoek-klempaal is niet mogelijk!

Uitvoering en planning

Alle informatie over de planning en het opbouw van de volledige schutting vindt u in de respectievelijke handleidingen:

SYSTEEM klempalen Art. 2332 of **SYSTEEM BASIC gleufpalen** Art. 4185, die u bij de aankoop ook hebt ontvangen.

Hou rekening met de informatie ter voorbereiding evenals met de bouwkundige grondregels. Hier vindt u ook de onderhoudsaanwijzingen voor uw product.



Istruzioni di montaggio

Indicazioni generali: lavorare in coppia ed indossare guanti di sicurezza durante il lavoro!

Stoccaggio: stoccare il grigliato non montato sempre in posizione orizzontale.

Indicazione: non è possibile montare il grigliato su un montante angolare SYSTEM!

Realizzazione e progettazione

Tutte le indicazioni relative alla progettazione e costruzione dell'intera recinzione sono contenute nelle rispettive istruzioni:

Montanti ad incastro SYSTEM Art. 2332 oppure **Montanti SYSTEM BASIC** Art. 4185, consegnate al momento dell'acquisto.

Valgono le indicazioni sulla preparazione ivi riportate, oltre che le regole costruttive di base. Qui troverete anche le indicazioni per la cura del prodotto.



**Gitter in Klemprofil einsetzen · Insérer la grille dans le profilé à serrage ·
Plaats het rooster in het klemprofiel · Inserire la griglia nel profilo ad incastro**

Schutzfolie bei ca. 20 °C abziehen.
Enlever le film protecteur à env. 20 °C.
Verwijder de beschermfolie bij ca. 20 °C.
Rimuovere la pellicola protettiva a ca. 20 °C.

Hinweis: Kontrollieren Sie vor dem Zusammenbau das Zwischenmaß (58,5 cm) bei den montierten Pfosten. Bei Abweichungen müssen Sie das hier genannte Maß zwischen den Klemprofilen anpassen.

Indication : avant l'assemblage, contrôlez la distance entre les poteaux montés (58,5 cm). En cas d'écart, ajustez la distance mentionnée ici entre les profilés à serrage.

Opmerking: Controleer voor de montage de tussenmaat (58,5 cm) van de geplaatste palen. Bij afwijkingen moet u de hier genoemde afmeting tussen de klemprofielen aanpassen.

Indicazione: Prima dell'assemblaggio controllare la distanza (58,5 cm) fra i montanti installati. In caso di divergenze adeguare la distanza fra i profili ad incastro portandola alla dimensione sopra indicata.

**Die Baugruppe in die Pfosten einsetzen · Insérer l'ensemble dans les poteaux ·
Plaats het geheel in de palen · Inserire il gruppo costruttivo nel montante**

Stand: November 2020
Technische Änderungen zur Produktverbesserung vorbehalten. Diese Anleitung stellt einen Entwicklungsstand des Produktes dar.
Die aktuelle Version und einen Link zum Montagevideo finden Sie im Internet:
www.traumgarten.de

Version : novembre 2020
Sous réserve de modifications techniques pour l'amélioration du produit. Cette notice présente une version du produit.
Vous trouverez toujours la dernière version et un lien vers la vidéo de montage sur Internet :
www.traumgarten.de/fr

Versie: November 2020
Technische veranderingen voor productverbetering zijn voorbehouden. Deze handleiding moet worden gezien als een ontwikkelingsversie van het product.
De actuele versie en een link naar de montagevideo vindt u op Internet: www.traumgarten.de/nl

Aggiornato a: novembre 2020
Salvo modifiche tecniche volte al miglioramento del prodotto. Le presenti istruzioni si riferiscono ad uno stadio di sviluppo del prodotto.
La versione aggiornata ed un link ad un video per il montaggio sono disponibili su Internet al sito:
www.traumgarten.de